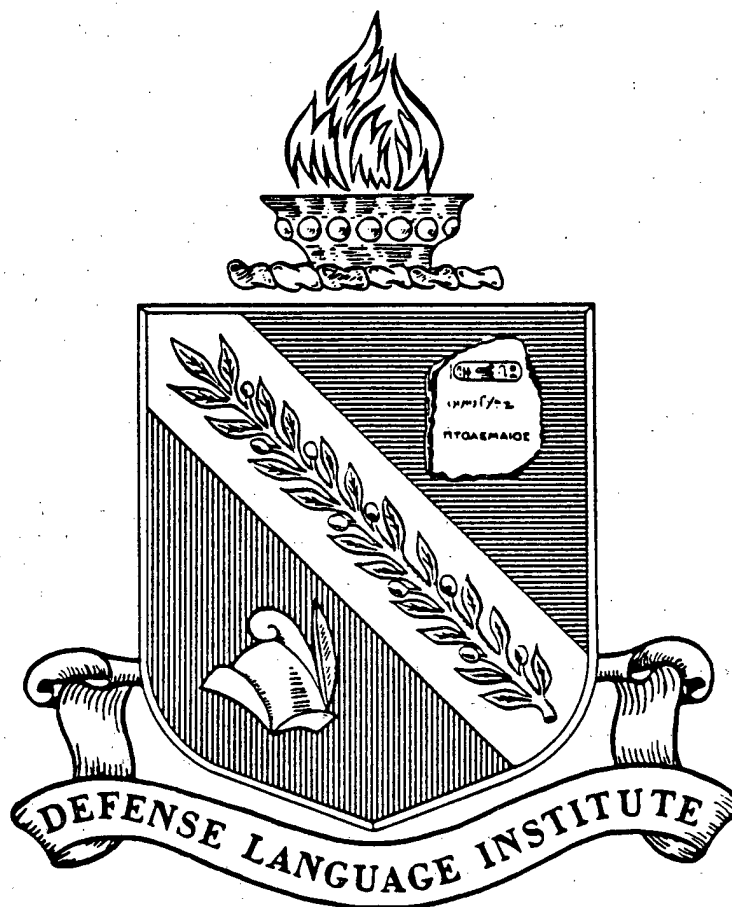


**DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER**

# **MONTHLY ACTIVITIES REPORT**

**JULY 1988**

**Vol. 2, No. 7**



## DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

# MONTHLY ACTIVITIES REPORT

### BILC

DLIFLC Commandant COL Todd Robert Poch attended the annual meeting of the Bureau for International Language Coordination (BILC) as the U.S. representative on July 5-8. The annual meeting of NATO language schools, which met in Monterey in 1986, was held this year at the Bundessprachenamt Huerth, Federal Republic of Germany. COL Poch presented a report on the institute's highlights of the past year, including new developments in team teaching, professional development, educational technology, evaluation, research and testing. Next year's conference will be held in Madrid, Spain.

### Mini-GOSC:

An Army-only "mini-GOSC" was held on July 19 in Washington, DC. BG Larry G. Lehowicz, Director of Training, Office of the Deputy Chief of Staff for Operations and Plans, chaired the meeting, which was called to review the Army Language Program. DLIFLC was represented by Col. Cowger, LTC Kozumplik, MAJ Bisulca and CW3 Hogan.

### Presidio of San Francisco

The Presidio of San Francisco Branch is now scheduled to close its doors this December. The Russian and Korean Departments will be transferred back to Monterey. Some PSF students will begin to appear in Monterey classrooms in late November. Positions in Monterey and government-paid moves will be offered to all permanent employees. NFFE Local 1263 has meanwhile filed a grievance against the institute for its handling of the shutdown of the Spanish and German Departments there earlier this year, whose instructors were RIF-ed.

Published for the Defense Foreign Language Community by the DLI Command Historian. Submissions should be received by the 1st of each month. Comments and suggestions for improving this publication are welcomed. Please address all correspondence to: Commandant, Defense Language Institute Foreign Language Center, Attn: ATFL-MH, Presidio of Monterey, CA 93944-5006 (AUTOVON 878-5536/5118)

### FAO Guest Speakers

The FAO speakers program began in July with two high-ranking Department of Defense civilians, Dr. Henry H. Gaffney, Director of Plans, Defense Security Assistance Agency, and Dr. Robert K. Wolthius, Director of Humanitarian Assistance, Office of the Assistant Secretary of Defense for International Security Affairs.

### Language Needs Analysis:

Three key DLIFLC staffers attended a FORSCOM Language Needs Assessment conference at Fort Bragg, North Carolina, July 25-29. On the team were Romance School Dean Dr. Martha H. Herzog, Research Division Chief Dr. John A. Lett, Jr., and Nonresident Training Division Chief Dave Olney. The team focussed on the unique foreign language training requirements of Civil Affairs and Psychological Operations forces within Special Operations Forces.

### Evaluation and Research

In the Evaluation and Research areas, the first statistical report on the new 56-item Student Opinion Questionnaire: Instructional Effectiveness (SOQ:IE) was distributed, and data from the first implementation of the School Self-Appraisal program were compiled and forwarded to the School Deans and Provost.

### DLIFLC Washington Office

MOLINK translator Mr. Vladimir Talmy translated a speech into Russian in July that was to be delivered by U.S. Secretary of Defense Carlucci in Moscow in early August.

### Presidio Museum

The Presidio Museum is now open under new management after several months of being closed following the retirement of former curator Margaret B. Adams. The new curator Don DeVere will have the popular local history museum open on Fridays and Saturdays from 9:30 a.m. to 4:30 p.m.

## DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

# MONTHLY ACTIVITIES REPORT

### Annual Command History

Dr. James C. McNaughton, the DLI Command Historian, has published the DLI Annual Command History for 1986. The 65-page report portrays the institute and the Defense Foreign Language Program as it evolved during calendar year 1986.

### Libertad

The training ship of the Argentine Naval Academy, *A.R.A. Libertad*, paid a portcall to Monterey July 13-17. The three-masted frigate is on an around-the-world training and goodwill tour. The crew conducted a ceremony on the Presidio of Monterey on July 15 to commemorate Hippolyte Bouchard, the Argentine naval hero who briefly captured Monterey in 1818.

### School of Middle East Languages

British Naval Attache Rear Admiral Michael C. Cole visited the Persian Department on July 22 to meet with six British students who are studying Farsi. He thanked the department, school and DLIFLC for their dedication and hard work to make the special training available to his service.

### School of Germanic Languages

A team of three German instructors briefed the faculty on the recently completed first phase of the interactive video program D-DISC (Deutsch on Disc for Independent Studies by Computer.) On-site filming is scheduled to begin in Germany next spring.

### Curriculum Division

The Curriculum Division coordinated new contract courses last month in Albanian and Japanese. The division also moved into newly-renovated quarters in Bldg. 339.

### Testing Division

The Testing Division has completed two new forms (C and D) of the French DLPT Reading Comprehension test and two additional forms of the Spanish DLPT III Speaking test. Test validation administrations were conducted for DLPT III Portuguese-European, and DLPT III Vietnamese. During the month of July, 645 students were administered DLPT and PAT batteries in 28 languages, with 719 graduating students receiving face-to-face interviews. A total of 310 DLPT Speaking Test tapes were evaluated from the field.

### Nonresident Training

Mr. Young Chang of the Nonresident Training Division visited the 501st Military Intelligence Brigade in Korea June 14 - July 8. He evaluated the brigade's command language program and its overall foreign language requirements for its nearly 300 assigned linguists. This was the first visit of a Nonresident Training Division representative to the brigade since 1982 because of previous budget constraints.

### Dedications

The DLIFLC Memorialization Committee has announced plans to dedicate two buildings at the Presidio of Monterey on October 28. The Headquarters Building, which was completed in 1977, will be named after COL Kai E. Rasmussen, the first commandant of what was then called the Military Intelligence Service Language School from 1942 to 1946, when it was at Camp Savage and Fort Snelling, Minnesota. The new Academic Library will be named after Judge John F. Aiso, who was the Director of Academic Training during the same period. Both men passed away within months of each other in the past year.

## DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE MONTHLY ACTIVITIES REPORT

### Upcoming Events

11 Aug 88	Graduation
16 Aug 88	QRA
23 Aug 88	Richard L. Armitage, ASD (ISA)
1 Sep 88	Graduation
10 Sep 88	U.S. Air Force Ball
29 Sep 88	Graduation
27 Oct 88	Board of Visitors
28 Oct 88	Building Dedications
17-23 Nov 88	ACTFL Conference (Monterey)

### Resource Management

The Resource Advisory Subcommittee (RASC) met on July 20 to review DLIFLC's budget situation for the remainder of the current fiscal year. The institute has received funding for the year of \$46.4 million, which will enable it to achieve all its major objectives. Travel, supply and contract funding appear to be sufficient to meet all mission-essential needs for the remainder of the fiscal year. The Resource Advisory Committee (RAC) subsequently met on July 26 and approved the year-end recommendations of the RASC, which included prioritizing the funding for several previously-planned research, course development and engineering projects.

### Distinguished Visitors

6-7 Jul 88	Robert Durnil	Chief, Language Tng Br, Dir of Intel, FORSCOM
14 Jul 88	Dr. Henry H. Gaffney	Dir of Plans, Defense Security Assistant Agency
19 Jul 88	Sgt Maj. David W. Sommers	Sgt Maj of the Marine Corps
21-23 Jul 88	RADM Michael C. Cole	Naval Attache, British Embassy
22 Jul 88	Dr. Robert K. Wolthius	Dir of Humanitarian Assistance, OSD (ISA)
29 Jul 88	MG Carmen J. Cavezza	CG, 7th Inf Div (Lt) and Fort Ord

### Basic Course Graduations

Language	Class	Graduates	% Achieving DLI 2/2 Std	FY86 2/2%
Bulgarian*	01BU47W0287	2	100	100
German	01GM34W0188	29	41	30
Hungarian*	01HU47W0287	5	60	65
Indonesian	01JN34W0188	2	100	100
Portuguese	01PT25W0188	4	75	83
Serbo-Croatian*	01SC47W0287	4	100	0
Spanish	01LA25W0388/SR0288	49	80	48

\*June graduation corrected figures.